

## CUPRINS

<i>Editorial</i> .....	5/6
------------------------	-----

### *Philologia Perennis*

ȘERBAN AXINTE, <i>Apariția romanului românesc. Puncte de vedere</i> .....	7
LUMINIȚA CHIOREAN, <i>Configurări poetice. O analiză textologică a discursului eseistic</i> .....	15
CRISTINA CREȚU, <i>Noua limbă de lemn a discursului politic</i> .....	27
ELENA DĂNILĂ, <i>eDTLR – bază de date și instrument pentru cercetarea lexicografică românească</i> .....	37
MIRCEA FARCAȘ, <i>Particularități fonomorfoloogice ale subdialectului maramureșean</i> .....	47
OLIVIU FELECAN, <i>Un excurs diacronic în antroponimia României Răsăritene</i> .....	57
RALUCA LEVONIAN, <i>Legenda Sfintei Vineri – între sacru și diabolic</i> .....	81
FLORIN-TEODOR OLARIU, <i>O sută de ani de cartografie lingvistică românească – un bilanț deschis</i> .....	89
LAURA RUS, <i>Modelul actanțial în Povestea lui Harap-Alb, de Ion Creangă</i>	119
IOLANDA STERPU, <i>Aparté-ul, un procedeu de tehnică dramatică în teatrul lui I.L. Caragiale</i> .....	125
DARIA ȘTIUCĂ-LEFCENCU, <i>Visul, situații declanșatoare ale visului, atmosfera onirică în romanul lui Rilke: Însemnările lui Malte Laurids Brigge</i> .....	133
ADRIAN TURCULEȚ, <i>Statutul fonematic al consoanelor palatale [k', g'] și unele aspecte conexe</i> .....	141

### *Interculturalia*

MARIANA DAN, <i>Slavco Almăjan, un scriitor important din diaspora românească</i> .....	149
CARMEN DĂRĂBUȘ, <i>Prin ochiul Celuilalt</i> .....	175
LILIANA FOȘALĂU, <i>Maurice Chappaz. Pentru o poetică a spațiului identitar</i> .....	185
CECILIA MATICIUC, <i>Limba perfectă în două ipostaze: limbaj transrațional (Velimir Hlebnikov) și limbă poezescă (Nichita Stănescu)</i> .....	195
ESTHER QUICKER, <i>Receptarea poetului Geo Dumitrescu în România din prezent □i în lumea germanofonă. Include traduceri noi, comentate a poemelor exemplare</i> .....	205
PETRONELA SAVIN, <i>Ipostaze ale teatrului popular de origine orientală în termeni și expresii ale limbii române</i> .....	225
ANDREEA-MIHAELA TAMBA, <i>Traducerea și diversitatea limbilor</i> .....	231
OFELIA MARIANA UȚĂ BURCEA, <i>Româna scrisă din Spania. O analiză de limbaj</i> .....	237

*Dosar:*

*Românistica – stare de fapt. IV*

LUCIAN VASILE BĂGIU, <i>Limba română în Norvegia – lectoratul din Trondheim</i> .....	255
---	-----

*Recenzii*

<i>Charms, Charmers and Charming. International Research on Verbal Charms</i> , edited by Jonathan Roper, Palgrave Macmilan, 2009, 294 p. (Ioana Repciuc) .....	277
Andrei AVRAM, <i>Probleme de fonologie a limbii române</i> , București, Editura Academiei Române, 2009, 350 p. (Adrian Turculeț) .....	280
Constantin ERETESCU, „Mission en Roumanie”. Culegerea de folclor românesc a lui Hugo Pernot (1928), cuvânt înainte de Nicolae Iorga, postfață de Iordan Datcu, București, Academia Română – Fundația Națională pentru Știință și Artă, 2009, 307 p. (Ioana Repciuc) .....	288

*Varia*